

CMO1-I/2.111c

Sūznāk

Beste  arbeyn Dede Efendi

Müştāk-ı cemāliñ gece gündüz dil-i şeydā

Critical Report

Cüneyt Ersin Mihçı

With contributions from
Neslihan Demirkol

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft
(DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License
<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



The electronic version of this work is also available at:
<https://corpus-musicae-ottomanicae.de>

Beste  arbeyn Dede Efendi

Muřt k-ı cem li  gece g nd z dil-i Őeyd 

Source	TR-I�ne 204-2
Location	P. 147, ll. 1–11
Mak�m	S�zn�k
Us�l	Darbeyn
Genre	Beste
Attribution	�sm�l Dede Efendi (1778–1846)
Work No.	CMOv0063

Remarks

The us l darbeyn may be composed of various smaller us ls. The editor compared available concordances that would give information on the us ls used. MM1872 used only Frenĝi fer', TMKlii used darbeyn, consisting of three cycles in Frenĝi fer' (14 beats) and one in berefř n (16 beats). Instead of berefř n, according to other concordances devr-i keb r could also be used. The editor opted for the darbeyn composed of three cycles in Frenĝi fer' and one in berefř n as 58/2.

Structure

Section	Text	Rhyme	Melody	Cycles
H1	1	a	A	1
	t1		B	
	t2		C	
H2	2	a	A	1
	t1		B	
	t2		C	
H3 (m)	3	b	D	1
	t1		B	
	t2		C	
H4	4	a	A	1
	t1		B	
	t2		C	

Pitch Set**Notes on Transcription**

- 4 The scribe notated the second syllable “düz” of the word “gündüz” in div. 4. In most of the consulted concordances, the syllable “düz” is notated in div. 5.2. NE208 and A4996 are the only concordances who notated this as in NE204 in div. 4.1 and 5.2 respectively. Hence, the editor gave “düz” in square brackets.
- 8.1.2 This transition was indicated as an instrumental interlude in NATM and NE208. MM1872 and TMKlii gave rest signs after the pitch nevâ in div. 8.1.1.
- 9 The editor inserted the segno sign for better navigation. It connects div. 25 with div. 9.
- 12.2.4 The scribe corrected the syllable “lel” to “”lî”.
- 17 The scribe omitted the division sign ::.
- 25.1.2 This transition to the terennüm subsection is an instrumental interlude. MM1872 ends on nevâ. NE208 indicated “sâz” for the group corresponding to div. 25.2.

Consulted Concordances

A4996, fols. 86v–r; MM1872, pp. 46–8; NATM/II, pp. 191–2; NE208, pp. 103–4; TRT-NA, REPno. 7813.

C.M.